



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

22459/2021

16.0 Abteilung Bildungsverwaltung - Ripartizione Amministrazione, Istruzione e Formazione

Betreff:

Einrichtung und Zulassung zum
lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang
Sekundarstufe und Musikschule gemäß
Beschluss der Landesregierung Nr. 752
vom 31. August 2021 – Schuljahre
2022/2023 – 2023/2024

Oggetto:

Attivazione e ammissione al percorso
abilitante per la scuola secondaria e la
scuola di musica previsto dalla
deliberazione della Giunta provinciale n.
752 del 31 agosto 2021 – anni scolastici
2022/2023 – 2023/2024

Die Landesschuldirektorin und der Landes-
musikschuldirektor

La Direttrice provinciale Scuole e il Direttore
provinciale delle scuole di musica

nehmen Einsicht in:

- den Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89, eingefügt mit dem Gesetzesvertretenden Dekret vom 6. Februar 2018, Nr. 18, wonach das Land in Durchführung des Art. 19 des Sonderstatuts und im Einvernehmen mit der Freien Universität Bozen und dem Konservatorium „Claudio Monteverdi“ die Grundausbildung des Lehrpersonals in den Schulen jeder Art und jeden Grades der drei Sprachgruppen in der Provinz Bozen, einschließlich der Ausbildung in den künstlerischen Fächern, regelt,
- den Beschluss der Landesregierung vom 31. August 2021, Nr. 752, betreffend „Lehrbefähigender Ausbildungslehrgang Sekundarstufe und Musikschule“,
- das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, über Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt,
- das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, betreffend „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- das Landesgesetz vom 14. Dezember 1998, Nr. 12, betreffend „Bestimmungen zu den Lehrern und Inspektoren für den katholischen Religionsunterricht an den Grund- und Sekundarschulen sowie Bestimmungen zum Rechtsstatus des Lehrpersonals und zur Schulsozialarbeit“, und besonders in den Artikel 22 über die Errichtung der Stellenpläne der Lehrpersonen mit Sporttrainingsaufgaben,
- das Bereichsabkommen für das Lehrpersonal der Berufsschulen des Landes, der Fachschulen für land-, forst- und hauswirtschaftliche Berufsbildung sowie der Musikschulen vom 27. Juni 2013,
- das Dekret des Präsidenten der Republik vom 14. Februar 2016, Nr. 19, betreffend „Bestimmungen für die Rationalisierung und Zusammenlegung der Wettbewerbsklassen für Lehrstühle und Lehrerstellen im Sinne von Artikel 64 Absatz 4 Buchstabe a) des Gesetzesdekretes vom 25.

Visto l'art. 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89, inserito dal Decreto legislativo 6 febbraio 2018, n. 18, la Provincia, in attuazione dell'articolo 19 dello Statuto speciale e d'intesa con la Libera Università di Bolzano e il Conservatorio di musica "Claudio Monteverdi", disciplina la formazione iniziale degli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado dei tre gruppi linguistici della Provincia di Bolzano, ivi compresa la formazione per le materie artistiche;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 31 agosto 2021, n. 752, recante "Percorso abilitante per la scuola secondaria e la scuola di musica";

vista la legge 10 aprile 1991, n. 125, concernente azioni positive per la realizzazione della parità uomo – donna nel lavoro;

vista la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, recante "Disciplina del procedimento amministrativo";

vista la legge provinciale 14 dicembre 1998, n. 12, recante "Disposizioni relative agli insegnanti e ispettori per l'insegnamento della religione cattolica nelle scuole primarie e secondarie nonché disposizioni relative allo stato giuridico del personale insegnante e al lavoro sociale nelle scuole", ed in particolare modo l'articolo 22 relativo all' istituzione dei ruoli del personale docente con compiti di allenatore sportivo;

visto il Contratto di comparto per il personale docente delle scuole professionali provinciali, della formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica e delle scuole di musica relativo del 27 giugno 2013;

visto il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, concernente "Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento, a norma dell'articolo 64, comma 4, lettera a), del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito

Juni 2008, Nr. 112, mit Abänderungen umgewandelt vom Gesetz vom 6. August 2008, Nr. 133“ in geltender Fassung,

- den Beschluss der Landesregierung vom 8. November 2016, Nr. 1198, betreffend „Wettbewerbsklassen der Mittel- und Oberschulen“,
- den Beschluss der Landesregierung vom 7. März 2017, Nr. 240, betreffend “Zuordnung der Fächer zu den Wettbewerbsklassen in den deutschsprachigen Mittel- und Oberschulen”,

haben festgestellt, dass die Sekundarstufe und die Musikschule einen Mangel an ausgebildeten Lehrpersonen aufweisen,

haben festgestellt, dass aus Gründen der Kapazität der Ausbildungslehrgang im dreijährigen Zyklus für alle Wettbewerbsklassen und Fachbereiche mit freien und verfügbaren Stellen wiederholt wird und dass daher der 1. Zyklus im Schuljahr 2022/2023 mit Wettbewerbsklassen in den künstlerisch-musischen und technischen Bereichen und in den Bereichen Recht und Wirtschaft sowie Sport fortgesetzt wird,

und

verfügen

Artikel 1

Einrichtung des lehrbefähigenden Ausbildungslehrgangs für die Sekundarstufe und Musikschule in den Schuljahren 2022/2023 und 2023/2024

1. In den Schuljahren 2022/2023 und 2023/2024 wird ein lehrbefähigender Ausbildungslehrgang für die Sekundarstufe und die Musikschule, im Folgenden als „Ausbildungslehrgang“ bezeichnet, für die folgenden Wettbewerbsklassen bzw. vertikalen Fachbereiche und Stellenpläne an den deutschsprachigen Mittel- und Oberschulen und für folgende Unterrichtsfächer an den Musikschulen eingerichtet:

con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133”, con successive modifiche ed integrazioni;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 8 novembre 2016, n. 1198, recante, “Classi di concorso della scuola secondaria di I e II grado”;

vista la deliberazione della Giunta 7 marzo 2017, n. 240, recante “Confluenza delle discipline alle classi di con-corso nella scuola secondaria di I e II grado di lingua tedesca”;

constatato che nella scuola secondaria e nella scuola di musica si ravvisa il fabbisogno di personale docente abilitato;

constatato che in ragione della disponibilità di risorse il percorso abilitante viene attivato nel ciclo di tre anni per tutte le classi di concorso e tutti gli ambiti disciplinari con posti vacanti e disponibili e che il 1° ciclo prosegue nell'anno scolastico 2022/2023 con le classi di concorso per gli ambiti artistici, musicali, tecnici e l'ambito sport, economia e diritto;

e

decretano

Articolo 1

Attivazione del percorso abilitante per la scuola secondaria e nella scuola di musica negli anni scolastici 2022/2023 e 2023/2024

1. Negli anni scolastici 2022/2023 e 2023/2024 il percorso abilitante per la scuola secondaria e per la scuola di musica, in seguito denominato „corso di formazione“, viene attivato per le seguenti classi di concorso e i seguenti ambiti disciplinari verticali e ruoli presso le scuole secondarie di primo e di secondo grado e per le materie d'insegnamento delle scuole di musica in lingua tedesca:

FB01 A001 A017	Kunst – Mittelschule Zeichnen und Kunstgeschichte
FB02 A048 A049	Bewegung und Sport Mittelschule Bewegung und Sport Oberschule
FB03 A029 A030	Musik- Oberschule Musik- Mittelschule
A009	Grafische Gestaltung, Malerei und Bühnenbild
A014	Plastik und Bildhauerei
A016	Zeichnen und Zahntechnik
A037	Bauwesen, Technologien und technisches Zeichnen
A040	Elektronik und Elektrotechnik
A042	Mechanik
A045	Betriebswirtschaftslehre
A046	Rechtskunde und Volkswirtschaftslehre
A054	Kunstgeschichte
AB55	Musikinstrument- Oberschule- Gitarre
AC55	Musikinstrument- Oberschule- Klarinette
AD55	Musikinstrument- Oberschule- Horn
AH55	Musikinstrument- Oberschule- Oboe
AI55	Musikinstrument- Oberschule- Schlagzeug
AJ55	Musikinstrument- Oberschule- Klavier
AK55	Musikinstrument- Oberschule- Saxophon
AL55	Musikinstrument- Oberschule- Trompete
AM55	Musikinstrument- Oberschule- Violine
AP55	Musikinstrument- Oberschule- Querflöte

AD01 A001 A017	Arte e immagine nella scuola secondaria di I grado Disegno e storia dell'arte negli istituti di istruzione secondaria di II grado
AD02 A048 A049	Scienze motorie e sportive negli istituti di istruzione secondaria di II grado Scienze motorie e sportive nella scuola secondaria di I grado
AD03 A029 A030	Musica negli istituti di istruzione secondaria di II grado Musica nella scuola secondaria di I grado
A009	Discipline grafiche, pittoriche e scenografiche
A014	Discipline plastiche, scultoree e scenoplastiche
A016	Disegno artistico e modellazione odontotecnica
A037	Scienze e tecnologie delle costruzioni, tecnologie e tecniche di rappresentazione grafica
A040	Scienze e tecnologie elettriche ed elettroniche
A042	Scienze e tecnologie meccaniche
A045	Scienze economico-aziendali
A046	Scienze giuridico-economiche
A054	Storia dell'arte
AB55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (CHITARRA)
AC55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (CLARINETTO)
AD55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (CORNO)
AH55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (OBOE)
AI55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (PERCUSSION)
AJ55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (PIANOFORTE)
AK55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (SAXOFONO)
AL55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (TROMBA)
AM55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (VIOLINO)
AP55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (FLAUTO TRAVERSO)

AQ55	Musikinstrument- Oberschule- Blockflöte
AR55	Musikinstrument- Oberschule- Posaune
AU55	Musikinstrument- Oberschule- Steirische Harmonika
AW55	Musikinstrument- Oberschule-E-Gitarre
AX55	Musikinstrument- Oberschule- E-Bassgitarre
AB56	Musikinstrument - Mittelschule - Gitarre
AC56	Musikinstrument - Mittelschule - Klarinette
AD56	Musikinstrument - Mittelschule - Horn
AH56	Musikinstrument - Mittelschule - Oboe
AI56	Musikinstrument - Mittelschule - Schlagzeug
AJ56	Musikinstrument - Mittelschule - Klavier
AK56	Musikinstrument - Mittelschule - Saxophon
AL56	Musikinstrument - Mittelschule - Trompete
AM56	Musikinstrument - Mittelschule - Violine
AN56	Musikinstrument - Mittelschule - Violoncello
AP56	Musikinstrument - Mittelschule - Querflöte
AQ56	Musikinstrument - Mittelschule - Blockflöte
AR56	Musikinstrument - Mittelschule - Posaune
AU56	Musikinstrument - Mittelschule - Steirische Harmonika
AW56	Musikinstrument - Mittelschule - E-Gitarre
AX56	Musikinstrument - Mittelschule - E-Bassgitarre
AY56	Musikinstrument - Mittelschule - Keyboard

AQ55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (FLAUTO DOLCE)
AR55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (TROMBONE)
AU55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (FISARMONICA DELLA STIRIA)
AW55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (CHITARRA ELETTRICA)
AX55	Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (BASSO ELETTRICO)
AB56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (CHITARRA)
AC56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (CLARINETTO)
AD56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado CORNO)
AH56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (OBOE)
AI56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (PERCUSSIONI)
AJ56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (PIANOFORTE)
AK56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (SAXOFONO)
AL56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (TROMBA)
AM56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (VIOLINO)
AN56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (VIOLONCELLO)
AP56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (FLAUTO TRAVERSO)
AQ56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (FLAUTO DOLCE)
AR56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (TROMBONE)
AU56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (FISARMONICA DELLA STIRIA)
AW56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (CHITARRA ELETTRICA)
AX56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (BASSO ELETTRICO)
AY56	Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (KEYBOARD)

A060	Technik Mittelschule
B014	Laborunterricht Bauwesen
B015	Laborunterricht Elektronik und Elektrotechnik
B017	Laborunterricht Mechanik
T001	Mentaltraining
T002	Konditionstraining
T003	Badminton
T004	Biathlon
T005	Boardercross
T006	Eishockey
T007	Fußball
T008	Langlauf
T009	Leichtathletik
T010	Natur- und Kunstbahnrodeln
T011	Schwimmen
T012	Skeleton
T013	Ski alpin
T014	Skibergsteigen
T015	Skicross
T016	Snowboard
T017	Tennis
	Akkordeon
	Blockflöte
	Cembalo
	Chorleiterausbildung
	E-Bass
	E-Gitarre
	EMP/Singen
	Fagott
	Gitarre
	Hackbrett
	Harfe
	Hohes Blech
	Horn
	Jazzpiano/Elekt. Tasteninstrumente
	Kapellmeisterausbildung
	Klarinette
	Klavier
	Kontrabass
	Moderner Gesang/Jazzgesang
	Oboe
	Orgel
	Querflöte
	Saxophon

A060	Tecnologia nella scuola secondaria di I grado
B014	Laboratori di scienze e tecnologie delle costruzioni
B015	Laboratori di scienze e tecnologie elettriche ed elettroniche
B017	Laboratori di scienze e tecnologie meccaniche
T001	allenamento mentale
T002	allenamento fitness
T003	badminton
T004	biathlon
T005	boardercross
T006	hockey su ghiaccio
T007	calcio
T008	sci nordico
T009	atletica leggera
T010	slittino
T011	nuoto
T012	skeleton
T013	sci alpino
T014	sci alpinismo
T015	scicross
T016	snowboard
T017	tennis
	fisarmonica
	flauto dolce
	cembalo
	direzione di coro
	basso elettrico
	chitarra elettrica
	educazione musicale di base/canto
	fagotto
	chitarra
	salterio
	arpa
	Ottoni (registro acuto)
	corno
	strumenti a tastiera elettronici
	strumentazione per orchestra di fiati (Direzione di banda)
	clarinetto
	pianoforte
	contrabbasso
	canto moderno/jazz
	oboe
	organo
	flauto traverso
	saxofono

	Schlagwerk
	Steirische Harmonika
	Tiefes Blech
	Tanz und Bewegung
	Tuba
	Viola
	Violine
	Violoncello
	Vokalausbildung
	Zither

	percussioni
	fisarmonica stiriana
	ottoni (registro grave)
	danza e movimento
	tuba
	viola
	violino
	violoncello
	educazione vocale
	cetra

2. Der Arbeitsaufwand des Ausbildungslehrganges für die Bereiche Musik (Klasse), die künstlerischen und technischen Bereiche sowie die Bereiche Sport, Rechts- und Wirtschaftskunde wird in Anlage 1, jener für den Instrumentalunterricht in Anlage 2 und jener für das integrierte Modell Musik- und Instrumentalunterricht in Anlage 3 festgelegt.

2. Il carico di lavoro del corso di formazione per gli ambiti musica (classe), gli ambiti artistici e tecnici e gli ambiti sport, diritto ed economia è stabilito nell'allegato 1, per l'ambito strumento musicale nell'allegato 2 e per il modello integrato musica (classe) e strumento musicale nell'allegato 3.

Artikel 2

Zulassung zum Ausbildungslehrgang

1. Es ist auf Landesebene das Verfahren zur Zulassung zum Ausbildungslehrgang für die Wettbewerbsklassen bzw. vertikalen Fachbereiche, Unterrichtsfächer und Stellenpläne gemäß Art. 1 Absatz 1 ausgeschrieben.

2. Zum Ausbildungslehrgang zugelassen sind Bewerberinnen oder Bewerber, die das Gesuch um Teilnahme am Ausbildungslehrgang fristgerecht bei der Deutschen Bildungsdirektion einreichen und die:

a) keine Lehrbefähigung für die beantragten Wettbewerbsklassen, Unterrichtsfächer oder Stellenpläne oder für die Wettbewerbsklassen besitzen, die im beantragten vertikalen Fachbereich zusammengeschlossen sind, und

b) einen Studientitel gemäß Artikel 3 besitzen, einschließlich der eventuell vorgeschriebenen Ergänzungsprüfungen bzw. Studienkredite, die als Mindestvoraussetzungen neben dem erforderlichen Studientitel für den Unterricht notwendig sind und

c) einen befristeten Arbeitsvertrag von Unterrichtsbeginn bis mindestens 30. April im Ausmaß von mindestens 6 von 18 (Mittel- und Oberschulen) bzw. 8 von 24 (Musikschulen)

Articolo 2

Ammissione al corso di formazione

1. È indetta, su base provinciale, la procedura di ammissione al corso di formazione per le classi di concorso ovvero gli ambiti disciplinari verticali, le materie d'insegnamento ed i ruoli previsti dall'art. 1, comma 1.

2. Al corso di formazione sono ammessi le candidate/i candidati che entro e non oltre il termine perentorio stabilito presentano la domanda di ammissione alla Direzione Istruzione e formazione tedesca e che:

a) sono privi di abilitazione per le classi di concorso, le materie d'insegnamento o i ruoli richiesti o per le classi di concorso ricomprese nel relativo ambito disciplinare verticale richiesto e che

b) sono in possesso di uno dei titoli di studio previsti dall'art. 3, compresi, ove richiesti, gli esami aggiuntivi o i crediti formativi universitari necessari oltre al titolo di laurea richiesto ovvero i cosiddetti "requisiti minimi di accesso" all'insegnamento previsti e

c) hanno stipulato un contratto di lavoro a tempo determinato dall'inizio delle lezioni fino ad almeno il 30 aprile nella misura di almeno 6 ore su 18 ore settimanali (scuole secondarie) ovvero 8 su 24

Wochenstunden in der betreffenden Wettbewerbsklasse/dem betreffenden vertikalen Fachbereich/dem betreffenden Unterrichtsfach oder Stellenplan erhalten haben und in diesem Zeitraum effektiv Unterricht leisten.

3. Außerdem müssen sich die Kandidatinnen und Kandidaten, welche die Voraussetzungen gemäß Absatz 1 und 2 besitzen, bei der Freien Universität Bozen zum staatlich vorgesehenen Ausbildungslehrgang - 24 Kreditpunkte in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie und Methodik anmelden, sofern sie diese nicht bereits erworben haben. Eine Ausnahme stellen die Kandidatinnen und Kandidaten der Wettbewerbsklassen A056 – Musikinstrument - Mittelschule und A055 – Musikinstrument - Oberschule dar.

4. Die Kandidatinnen und Kandidaten für die Wettbewerbsklassen A056 – Musikinstrument - Mittelschule und A055 – Musikinstrument - Oberschule müssen neben den Zulassungsvoraussetzungen gemäß Absatz 2 auch den Ausbildungslehrgang „24 Kreditpunkte“ auf der Grundlage des Ministerialdekretes vom 10. August 2017, Nr. 616, in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie, Methodik und Anthropologie absolviert haben. Dabei muss der Kandidat/die Kandidatin wenigstens sechs ECTS in mindestens drei der vier oben angeführten Bereiche erwerben.

Artikel 3 Zulassungstitel

1. Die Bewerberinnen und Bewerber müssen den von den folgenden Bestimmungen vorgeschriebenen Studientitel für die jeweilige Wettbewerbsklasse bzw. den jeweiligen Fachbereich bzw. das jeweilige Unterrichtsfach oder den jeweiligen Stellenplan besitzen:

a) die Studientitel gemäß Dekret des Präsidenten der Republik vom 14. Februar 2016, Nr. 19, betreffend „Bestimmungen für die Rationalisierung und Zusammenlegung der Wettbewerbsklassen für Lehrstühle und Lehrerstellen im Sinne von Artikel 64 Absatz 4 Buchstabe a) des Gesetzesdekretes vom 25. Juni 2008, Nr. 112, umgewandelt mit Abänderungen vom Gesetz vom 6. August 2008, Nr. 133“, ergänzt mit dem

(scuole di musica) nella relativa classe di concorso/nel relativo ambito disciplinare verticale/ nella materia d'insegnamento oppure nel relativo ruolo e che in tutto questo periodo prestano effettivo servizio di insegnamento.

3. Inoltre, i candidati/le candidate che sono in possesso dei requisiti previsti dal comma 1 e comma 2 devono iscriversi presso la Libera Università di Bolzano al percorso formativo - 24 CFU nelle discipline psicopedagogiche e nelle metodologie e tecnologie didattiche previsto dalla normativa nazionale, qualora non li abbiano già acquisiti. I candidati/le candidate delle classi di concorso A056 - Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado e A055 Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado fanno eccezione.

4. I candidati/le candidate delle classi di concorso A056 - Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado e A055 Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado devono possedere oltre i requisiti stabiliti dal comma 2 anche 24 crediti formativi universitari nelle discipline antropo-psico-pedagogiche e nelle metodologie e tecnologie didattiche ai sensi del Decreto Ministeriale del 10 agosto 2017, n. 616; il candidato/la candidata deve possedere almeno sei crediti formativi universitari in almeno tre dei quattro suddetti ambiti disciplinari.

Articolo 3 Titoli di accesso

1. I candidati/le candidate devono essere in possesso del titolo di studio che le seguenti norme prescrivono per la relativa classe di concorso, per l'ambito disciplinare o la materia d'insegnamento o il relativo ruolo:

a) i titoli di studio previsti dal decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, "Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento, a norma dell'articolo 64, comma 4, lettera a), del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133", integrato dal decreto ministeriale 9 maggio 2017, n. 259;

Ministerialdekret vom 9. Mai 2017, Nr. 259,

b) die Studientitel gemäß Beschluss der Landesregierung vom 8. November 2016, Nr. 1198, betreffend „Wettbewerbsklassen der Mittel- und Oberschulen“,

c) jene Studientitel, welche zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Verordnung gemäß DPR vom 14. Februar 2016 Nr. 19, Zulassungstitel für die früheren Wettbewerbsklassen waren, die von den Tabellen A und B jener Verordnung oder vom Beschluss der Landesregierung vom 8. November 2016, Nr. 1198, neu festgelegt worden sind,

d) für die Stellenpläne der Lehrpersonen mit Sporttrainingsaufgaben: der Besitz des staatlichen Abschlussdiploms der Oberschule und eines spezifischen Trainerdiploms (Art. 22 des Landesgesetzes Nr. 12/1998) in Anlehnung an die 2. Ebene des „Sistema Nazionale di Qualifiche dei Tecnici Sportivi (SnAQ), welche zum autonomen Training einer Gruppe berechtigt.

2. Die Bewerberinnen und Bewerber müssen den Studientitel gemäß Absatz 1, einschließlich der Ergänzungsprüfungen bzw. Studienkredite, die als Mindestvoraussetzungen neben dem erforderlichen Studientitel für den Unterricht notwendig sind, am Tag besitzen, an dem die Frist für die Einreichung des Gesuches um Zulassung zum Ausbildungslehrgang verfällt.

3. Die Bestätigung über die erworbenen 24 ECTS gemäß Art. 2 Absatz 4 muss bis spätestens 30. Juli 2022 abgegeben werden.

Artikel 4 Gesuch um Zulassung zum Ausbildungslehrgang

1. Die Vorlagen für die Gesuche um Zulassung zum Ausbildungslehrgang sind als Anlagen diesem Dekret beigegeben und sind dessen integrierender Bestandteil.

2. Das Gesuch um Zulassung zum Ausbildungslehrgang, das auf stempelfreiem Papier gemäß der beigegebenen Anlage abzufassen ist, muss bei sonstigem Ausschluss innerhalb 20. Dezember 2021 bei der Deutschen Bildungsdirektion eingereicht werden. Es handelt sich hierbei um eine

b) i titoli di studio di cui alla deliberazione della Giunta provinciale 8 novembre 2016, n. 1198, recante, “Classi di concorso della scuola secondaria di I e II grado;

c) i titoli di studio, i quali all'entrata in vigore del regolamento di cui al DPR 14 febbraio 2016 nr 19, costituivano titoli di accesso alle previgenti classi di concorso, come ridefinite nelle Tabelle A e B del regolamento stesso o dalla deliberazione della Giunta provinciale 8 novembre 2016, n. 1198;

d) per i ruoli del personale docente con compiti di allenatore sportivo: il possesso del diploma dell'esame di Stato conclusivo del secondo ciclo di istruzione e di un diploma specifico di allenatore (art. 22 della legge provinciale 12/1998) attenendosi al diploma di secondo livello del “sistema nazionale di qualifiche dei tecnici sportivi (SnAQ) che abilita all'allenamento autonomo di un gruppo.

2. I candidati/le candidate devono possedere il titolo di studio previsto dal comma 1, compresi, ove richiesti, gli esami aggiuntivi o i crediti formativi universitari necessari oltre al titolo di laurea richiesto ovvero i cosiddetti “requisiti minimi di accesso” all'insegnamento previsti, entro la scadenza del termine per la presentazione della domanda di ammissione al corso di formazione.

3. La certificazione relativa all'acquisto dei 24 CFU previsti dall'art. 2, comma 4, deve essere consegnata entro il 30 luglio 2022.

Articolo 4 Domanda di ammissione al corso di formazione

1. I moduli di domanda di ammissione al corso di formazione sono riportati nell'allegato del presente decreto e ne costituiscono parte integrante.

2. La domanda di ammissione al corso di formazione deve essere redatta su carta esente da bollo secondo il modulo allegato ed essere inviata a pena di esclusione entro il 20 dicembre 2021 alla Direzione Istruzione e formazione tedesca. Si tratta di un termine perentorio.

Ausschlussfrist.

3. Das Gesuch kann entweder mittels zertifizierter E-Mail an die PEC-Adresse der Abteilung **Bildungsverwaltung** bildungsverwaltung@pec.prov.bz.it oder mittels ordentlicher E-Mail (PEO), der die Kopie eines Personalausweises beizulegen ist, an die Adresse bildungsverwaltung@provinz.bz.it oder mittels Einschreibebrief mit Rückantwort bei der Deutschen **Bildungsdirektion, Abteilung Bildungsverwaltung** eingereicht werden.

4. Der Nachweis der fristgerechten Einreichung des Gesuches wird durch den Datumstempel des Annahmepostamtes erbracht. Die Gültigkeit der Übermittlung und der Annahme mittels zertifizierter elektronischer Post (PEC) wird durch die Bestätigung über den Versand und die Bestätigung über den Erhalt nachgewiesen. Die Gültigkeit der Übermittlung mittels ordentlicher E-Mail (PEO) wird durch das Datum der eingegangenen E-Mail nachgewiesen.

5. Die zuständige Organisationseinheit der Deutschen **Bildungsdirektion** überprüft den Besitz des für die jeweilige Wettbewerbsklasse, den jeweiligen Fachbereich, das jeweilige Unterrichtsfach oder den jeweiligen Stellenplan von den geltenden Bestimmungen vorgeschriebenen Studientitel, einschließlich der Ergänzungsprüfungen bzw. Studienkredite, die als Mindestvoraussetzungen neben dem erforderlichen Studientitel für den Unterricht notwendig sind, anhand der entsprechenden Erklärungen und Unterlagen, welche die Kandidatin oder der Kandidat im Gesuch angegeben hat.

6. Innerhalb der Frist gemäß Artikel 4, Absatz 2 können die Bewerberinnen und Bewerber im Gesuch auch den Besitz von Voraussetzungen für das Gewähren von Bildungsguthaben für den Ausbildungslehrgang erklären.

Artikel 5 Verzeichnisse

1. Die zuständige Organisationseinheit der Deutschen **Bildungsdirektion** überprüft auf der Grundlage der im Gesuch um Zulassung zum Ausbildungslehrgang bzw. und um Eintragung in die Schulrangliste/n enthaltenen Erklärungen

3. La domanda può essere inoltrata mediante posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo PEC della **Ripartizione Amministrazione Istruzione e formazione** bildungsverwaltung@pec.prov.bz.it oppure mediante posta elettronica ordinaria (PEO) all'indirizzo della **Ripartizione Amministrazione Istruzione e formazione** bildungsverwaltung@provinz.bz.it oppure con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno alla **Direzione Istruzione e formazione tedesca, Ripartizione Amministrazione Istruzione e formazione**.

4. La data di spedizione è comprovata dal timbro e dalla data dell'ufficio postale accettante. La validità della trasmissione e ricezione del messaggio di posta elettronica certificata (PEC) è attestata rispettivamente dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna. La validità della trasmissione del messaggio di posta elettronica ordinaria (PEO) è attestata dalla data dell'e-mail consegnata.

5. L'unità organizzativa competente della **Direzione Istruzione e formazione tedesca** verifica il possesso del titolo di studio prescritto per la relativa classe di concorso o il relativo ambito disciplinare o la relativa materia d'insegnamento o il relativo ruolo e, ove prescritti, degli esami aggiuntivi o dei crediti formativi universitari necessari oltre al titolo di laurea richiesto ovvero i cosiddetti "requisiti minimi di accesso" all'insegnamento, esclusivamente in base alle relative dichiarazioni e alla documentazione presentate nella domanda di ammissione.

6. Entro il termine di cui all'articolo 4, comma 2, nella domanda i candidati e le candidate possono anche dichiarare il possesso di presupposti per il riconoscimento di crediti formativi per il corso di formazione.

Articolo 5 Elenchi

1. L'unità organizzativa competente della **Direzione Istruzione e formazione tedesca** verifica sulla base delle dichiarazioni contenute nella domanda di ammissione al corso di formazione ovvero e nella domanda d'iscrizione

den Zulassungstitel zu den beantragten und ausgeschriebenen Wettbewerbsklassen bzw. vertikalen Fachbereichen bzw. Unterrichtsfächern oder Stellenplänen und die übrigen Zulassungsvoraussetzungen für den Ausbildungslehrgang.

2. Die Bewerberinnen und Bewerber, welche ihren Studientitel innerhalb der im Art. 4, Absatz 2 genannten Frist im Ausland erworben haben und innerhalb derselben Frist in Italien um Anerkennung des Studientitels angesucht haben, sind mit Vorbehalt zum Ausbildungslehrgang zugelassen. Der Vorbehalt wird mit der Vorlage der Maßnahme über die Gleichstellung bzw. Anerkennung gemäß den einschlägigen Bestimmungen jenes Studientitels aufgelöst, auf dessen Grundlage die Bewerberin oder der Bewerber mit Vorbehalt in das Verzeichnis aufgenommen worden ist. Die Auflösung des Vorbehaltes muss bei sonstigem Ausschluss innerhalb 24. Mai 2022 erfolgen. Der Nachweis der fristgerechten Auflösung des Vorbehalts wird in den Formen gemäß Artikel 4 Absatz 4 nachgewiesen.

3. Die Landesschuldirektorin bzw. der Landesmusikschuldirektor genehmigt mit Dekret getrennt nach Wettbewerbsklassen/vertikalen Fachbereichen/Unterrichtsfächern oder Stellenplänen, ein Verzeichnis derer, die im Besitz des entsprechenden Zulassungstitels sind und einen Arbeitsvertrag gemäß Art. 3 Absatz 2 des Beschlusses Nr. 752/2021 erhalten haben. Dieses Verzeichnis wird veröffentlicht.

Artikel 6

Ausschluss vom Zulassungsverfahren

1. Außer den Bewerberinnen und Bewerbern, die eine oder mehrere der im Artikel 2 vorgesehenen Voraussetzungen nicht erfüllen oder nicht erklärt haben, werden auch jene ausgeschlossen, die

- a) das Teilnahmegesuch nach der im Art. 4 Absatz 2 vorgesehenen Frist eingereicht oder abgeschickt haben,
- b) das Gesuch in anderer als im obigen Artikel 4 vorgesehenen Form eingereicht haben,
- c) das Teilnahmegesuch am Ende nicht unter-

nelle graduatorie delle istituzioni scolastiche il titolo di ammissione relativo alle classi di concorso, ovvero alle materie d'insegnamento ovvero agli ambiti disciplinari verticali o ruoli banditi e richiesti nonché il possesso degli altri requisiti di ammissione al corso di formazione.

2. I candidati/le candidate che hanno conseguito all'estero il titolo accademico nei termini indicati nell'articolo 4, comma 2, e che entro lo stesso termine hanno presentato la domanda di riconoscimento, sono ammessi/e con riserva al corso di formazione. La riserva viene sciolta con la presentazione del provvedimento di equipollenza oppure di riconoscimento ai sensi della normativa vigente in Italia del titolo di studio in base al quale la candidata/il candidato è stata/o inclusa/o con riserva nell'elenco. Lo scioglimento deve avvenire a pena di esclusione entro e non oltre il 24 maggio 2022. La data del tempestivo scioglimento della riserva è comprovata nelle forme stabilite dall'art. 4, comma 4.

3. La Direttrice provinciale scuole ovvero il direttore provinciale delle scuole di musica, con proprio decreto, determina per ogni singola classe di concorso o ambito disciplinare verticale o materia d'insegnamento o ruoli l'elenco di coloro che risultano in possesso del relativo titolo di ammissione e che hanno stipulato un contratto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell'articolo 3, comma 2, della deliberazione della Giunta provinciale n.752/2021. Il suddetto elenco viene pubblicato.

Articolo 6

Esclusione dalla procedura di ammissione

1. Oltre alle candidate/ai candidati che non possiedono uno o più requisiti previsti dall'art. 2 o non li hanno dichiarati, vengono escluse/i anche le candidate/i candidati che

- a) non hanno presentato o spedito la domanda entro il termine previsto dall'art. 4, comma 2;
- b) hanno prodotto la domanda in forma diversa da quella stabilita dall'art. 4;
- c) non hanno firmato la domanda di ammissione.

schrieben haben.

2. Ergibt die Überprüfung, dass die Bewerberin oder der Bewerber nicht im Besitz des Zulassungstitels ist oder den Vorbehalt nicht innerhalb 24. Mai 2022 aufgelöst hat, wird sie/er mit begründeter Maßnahme der Landesschuldirektorin/des Landesmusikschuldirektors vom Zulassungsverfahren ausgeschlossen.

3. Die Landesschuldirektorin/der Landesmusikschuldirektor kann zu jedem Zeitpunkt eine Bewerberin oder einen Bewerber, die/der nicht im Besitz der Zulassungsvoraussetzungen ist, durch eine entsprechende Maßnahme vom Ausbildungslehrgang ausschließen oder für verfallen erklären.

Artikel 7 Rekurs

1. Gegen die Maßnahmen laut Artikel 6 kann innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht eingereicht werden.

Dieses Dekret ist an der Anschlagtafel und auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion <http://www.provinz.bz.it/schulamt/default.asp> zu veröffentlichen.

Die Landesschuldirektorin

Der Landesmusikschuldirektor

Sigrun Falkensteiner

Felix Resch

2. Laddove l'esito di tale verifica sia negativo o lo scioglimento della riserva non avvenga entro il 24 maggio 2022, le candidate/i candidati sono escluse/i dalla Direttrice provinciale Scuole/dal Direttore provinciale delle scuole di musica, con provvedimento motivato dalla procedura di ammissione.

3. La Direttrice provinciale Scuole/il Direttore provinciale delle scuole di musica può in ogni caso adottare in qualsiasi momento provvedimenti di esclusione o decadenza dal corso di formazione nei confronti di coloro che risultino sprovvisti dei requisiti di ammissione.

Articolo 7 Ricorso

1. Avverso i provvedimenti di cui all'art. 6 è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. entro 60 giorni.

Il presente decreto viene pubblicato all'albo e sul sito internet della Direzione Istruzione e formazione tedesca <http://www.provinz.bz.it/schulamt/default.asp> .

La Direttrice provinciale Scuole

Il Direttore provinciale delle scuole di musica

Anlage / Allegato 1

Der Ausbildungslehrgang für den Bereich Musik (Klasse), die künstlerisch- technischen Bereiche, die Bereiche Sport, Recht und Wirtschaft umfasst einen Arbeitsaufwand von insgesamt ca. 1200 Stunden, aufgeteilt auf zwei Schuljahre. Er gliedert sich in:

Il corso di formazione per l'ambito musica (classe), gli ambiti tecnici ed artistici, l'ambito sport, diritto ed economia comprende un carico di lavoro complessivo di circa 1.200 ore, distribuito su due anni scolastici e si articola in:

Bereich	Workload (h)	Elemento
a) Ausbildungslehrgang - 24 Kreditpunkte auf der Grundlage des Ministerialdekretes vom 10. August 2017, Nr. 616, in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie und Methodik	600	a) un percorso formativo - 24 CFU, ai sensi del Decreto Ministeriale del 10 agosto 2017, n. 616, nelle discipline psicopedagogiche e nelle metodologie e tecnologie didattiche
b teilweise verschränkte didaktisierende und reflektierende Einheiten durch Expertinnen und Experten	96	b) unità didattiche e di riflessione in parte integrate da esperti / esperte
c) Praxismodule zu Besonderheiten der Südtiroler Schule und definierten Schwerpunkten	64	c) laboratori su tematiche attinenti alla particolare realtà della scuola altoatesina e alle aree prioritarie definite
d) Anwendungsaufträge für den eigenen Unterricht	207 (*)	d) assegnazione di compiti specifici inerenti alla propria attività di insegnamento
e) Hospitationen	66 (**)	e) la formazione fra par;
f) Dokumentation der persönlichen Kompetenzentwicklung	70	f) documentazione dello sviluppo delle competenze professionali
g) Planung, Durchführung und Präsentation einer Projektarbeit	100	g) pianificazione, esecuzione e presentazione di un progetto

(*) Pro Unterrichtsstunde werden 3 Stunden berechnet.

(**) Pro Hospitation werden 3 Stunden berechnet.

(*) Per ogni ora di insegnamento si calcolano 3 ore.

(**) Per ogni unità si calcolano 3 ore.

Anlage / Allegato 2

Der Ausbildungslehrgang für den **Instrumentalunterricht** umfasst einen Arbeitsaufwand von insgesamt ca.1.175 Stunden, aufgeteilt auf zwei Schuljahre. Er gliedert sich in:

Il corso di formazione per la classe di concorso **strumento di musica** comprende un carico di lavoro complessivo di circa 1.175 ore, distribuito su due anni scolastici e si articola in:

Bereich	Workload (h)	Elemento
a)24 ECTS (Zugangsvoraussetzung)	600	a)24 CFU (requisito di ammissione)
b) Praxismodule zu Besonderheiten der Südtiroler Schule und definierten Schwerpunkten	216	b) laboratori su tematiche attinenti alla particolare realtà della scuola altoatesina e alle aree prioritarie definite
c) Anwendungsaufträge für den eigenen Unterricht	81 (*)	c) assegnazione di compiti specifici inerenti alla propria attività di insegnamento
d) Hospitationen	18 (**)	d) la formazione fra pari
e) Job Shadowing	90 (**)	e) job shadowing
f) Dokumentation der persönlichen Kompetenzentwicklung	70	f) documentazione dello sviluppo delle competenze professionali
g) Planung, Durchführung und Präsentation eines Dossiers	100	g) pianificazione, esecuzione e presentazione di un dossier

(*) Pro Unterrichtsstunde werden 3 Stunden berechnet.

(**) Pro Hospitation/Shadowing werden 3 Stunden berechnet.

(*) Per ogni ora di insegnamento si calcolano 3 ore.

(**) Per ogni unità si calcolano 3 ore.

Anlage / Allegato 3

Der **integrierte** Ausbildungslehrgang für Instrumental- **und** Musikunterricht umfasst einen Arbeitsaufwand von insgesamt ca. 1533 Stunden, aufgeteilt auf zwei Schuljahre. Er gliedert sich in:

Il corso di formazione **integrato** per le classi di concorso di musica (classe) **e** strumento comprende un carico di lavoro complessivo di circa 1.533 ore, distribuito su due anni scolastici e si articola in:

Bereich	Workload (h)	Elemento
a) Ausbildungslehrgang - 24 Kreditpunkte auf der Grundlage des Ministerialdekretes vom 10. August 2017, Nr. 616, in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie und Methodik	600	a) un percorso formativo - 24 CFU, ai sensi del Decreto Ministeriale del 10 agosto 2017, n. 616, nelle discipline psicopedagogiche e nelle metodologie e tecnologie didattiche
b) teilweise verschränkte didaktisierende und reflektierende Einheiten durch Expertinnen und Experten	96	b) unità didattiche e di riflessione in parte integrate da esperti / esperte
c) Praxismodule zu Besonderheiten der Südtiroler Schule und definierten Schwerpunkten	216	c) laboratori su tematiche attinenti alla particolare realtà della scuola altoatesina e alle aree prioritarie definite
d) Anwendungsaufträge für den eigenen Unterricht	243 (*)	d) assegnazione di compiti specifici inerenti alla propria attività di insegnamento
e) Hospitationen	66 (**)	e) la formazione fra pari
f) Job Shadowing	42 (**)	f) job shadowing
g) Dokumentation der persönlichen Kompetenzentwicklung	70	g) documentazione dello sviluppo delle competenze professionali
h) Planung, Durchführung und Präsentation einer Projektarbeit	100	h) pianificazione, esecuzione e presentazione di un progetto
i) Planung, Durchführung und Präsentation eines Dossiers	100	i) pianificazione, esecuzione e presentazione di un dossier

(*) Pro Unterrichtsstunde werden 3 Stunden berechnet.

(**) Pro Hospitation werden 3 Stunden berechnet.

(*) Per ogni ora di insegnamento si calcolano 3 ore.

(**) Per ogni unità si calcolano 3 ore.

**Gesuch um Teilnahme am lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang
für Lehrer*innen in den deutschsprachigen Mittel- und Oberschulen
gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 752/2021.**

(zu beschriftende Gesuchsvorlage – Stempelsteuerfrei – Zutreffendes ankreuzen und ergänzen)

Das Gesuch kann bei der Abteilung Bildungsverwaltung entweder mittels **ordentlicher E-Mail** oder mittels **zertifizierter E-Mail an die PEC-Adresse** oder mittels **Einschreibebrief mit Rückantwort** eingereicht werden.

**Werden das Teilnahmegesuch und die Anlagen in digitaler Form eingereicht, müssen diese
samt Kopie des Ausweises im PDF-Format als eine einzige Datei übermittelt werden!**

An die
Deutsche Bildungsdirektion
Abteilung Bildungsverwaltung
Amba-Alagi-Straße 10
39100 Bozen
E-Mail: bildungsverwaltung@provinz.bz.it
PEC: bildungsverwaltung@pec.prov.bz.it

Der/Die Unterfertigte Zuname Vorname/n

geboren am in Provinz Staat

wohnhaft in (Straße) Nr.

PLZ Gemeinde Provinz

Telefon/Mobiltelefon

E-Mail

A. Wettbewerbsklasse/n

ERSUCHT

um Teilnahme am Ausbildungslehrgang zum Erwerb der Lehrbefähigung an deutschsprachigen Mittel- und Oberschulen (Beschluss der Landesregierung Nr. 752/2021)

für folgende Wettbewerbsklasse(n) der Mittel- und Oberschule¹:

- A009 Grafische Gestaltung, Malerei und Bühnenbild
- A014 Plastik und Bildhauerei
- A016 Zeichnen und Zahntechnik
- A037 Bauwesen, Technologien und technisches Zeichnen
- A040 Elektronik und Elektrotechnik
- A042 Mechanik
- A045 Betriebswirtschaftslehre
- A046 Rechtskunde und Volkswirtschaftslehre
- A054 Kunstgeschichte

Bei Auswahl einer Wettbewerbsklasse ein **x** eintragen.

Bei Auswahl mehrerer Wettbewerbsklassen bzw. Fachbereiche die **Reihenfolge anhand von Nummern** angeben, zum Beispiel:

A045 Betriebswirtschaftslehre

A046 Rechtskunde und Volkswirtschaftslehre

¹ Bei der Angabe von mehr als einer Wettbewerbsklasse ist eine Priorisierung vorgesehen.

<input type="checkbox"/>	AB55 Musikinstrument - Oberschule Gitarre	<input type="checkbox"/>	AR56 Musikinstrument - Mittelschule - Posaune
<input type="checkbox"/>	AC55 Musikinstrument - Oberschule - Klarinette	<input type="checkbox"/>	AU56 Musikinstrument - Mittelschule - Steirische Harmonika
<input type="checkbox"/>	AD55 Musikinstrument - Oberschule - Horn	<input type="checkbox"/>	AW56 Musikinstrument - Mittelschule - E-Gitarre
<input type="checkbox"/>	AH55 Musikinstrument – Oberschule - Oboe	<input type="checkbox"/>	AX56 Musikinstrument - Mittelschule - E-Bassgitarre
<input type="checkbox"/>	AI55 Musikinstrument - Oberschule - Schlagzeug	<input type="checkbox"/>	AY56 Musikinstrument - Mittelschule - Keyboard
<input type="checkbox"/>	AJ55 Musikinstrument - Oberschule - Klavier	<input type="checkbox"/>	A060 Technik Mittelschule
<input type="checkbox"/>	AK55 Musikinstrument - Oberschule - Saxophon	<input type="checkbox"/>	B014 Laborunterricht Bauwesen
<input type="checkbox"/>	AL55 Musikinstrument - Oberschule - Trompete	<input type="checkbox"/>	B015 Laborunterricht Elektronik und Elektrotechnik
<input type="checkbox"/>	AM55 Musikinstrument - Oberschule - Violine	<input type="checkbox"/>	B017 Laborunterricht Mechanik
<input type="checkbox"/>	AP55 Musikinstrument - Oberschule - Querflöte	<input type="checkbox"/>	T001 Mentaltraining
<input type="checkbox"/>	AQ55 Musikinstrument - Oberschule - Blockflöte	<input type="checkbox"/>	T002 Konditionstraining
<input type="checkbox"/>	AR55 Musikinstrument - Oberschule - Posaune	<input type="checkbox"/>	T003 Badminton
<input type="checkbox"/>	AU55 Musikinstrument - Oberschule - Steirische Harmonika	<input type="checkbox"/>	T004 Biathlon
<input type="checkbox"/>	AW55 Musikinstrument - Oberschule - E-Gitarre	<input type="checkbox"/>	T005 Boardercross
<input type="checkbox"/>	AX55 Musikinstrument - Oberschule - E-Bassgitarre	<input type="checkbox"/>	T006 Eishockey
<input type="checkbox"/>	AB56 Musikinstrument - Mittelschule - Gitarre	<input type="checkbox"/>	T007 Fußball
<input type="checkbox"/>	AC56 Musikinstrument - Mittelschule - Klarinette	<input type="checkbox"/>	T008 Langlauf
<input type="checkbox"/>	AD56 Musikinstrument - Mittelschule - Horn	<input type="checkbox"/>	T009 Leichtathletik
<input type="checkbox"/>	AH56 Musikinstrument - Mittelschule - Oboe	<input type="checkbox"/>	T010 Natur- und Kunstbahnrodeln
<input type="checkbox"/>	AI56 Musikinstrument - Mittelschule - Schlagzeug	<input type="checkbox"/>	T011 Schwimmen
<input type="checkbox"/>	AJ56 Musikinstrument - Mittelschule - Klavier	<input type="checkbox"/>	T012 Skeleton
<input type="checkbox"/>	AK56 Musikinstrument - Mittelschule - Saxophon	<input type="checkbox"/>	T013 Ski alpin
<input type="checkbox"/>	AL56 Musikinstrument - Mittelschule - Trompete	<input type="checkbox"/>	T014 Skibergsteigen
<input type="checkbox"/>	AM56 Musikinstrument - Mittelschule - Violine	<input type="checkbox"/>	T015 Skicross
<input type="checkbox"/>	AN56 Musikinstrument - Mittelschule – Violoncello	<input type="checkbox"/>	T016 Snowboard
<input type="checkbox"/>	AP56 Musikinstrument - Mittelschule – Querflöte	<input type="checkbox"/>	T017 Tennis
<input type="checkbox"/>	AQ56 Musikinstrument - Mittelschule - Blockflöte		

für folgenden vertikalen Fachbereich:

- FB01: A001 Kunst - Mittelschule; A017 Zeichnen und Kunstgeschichte
- FB02: A048 Bewegung und Sport Oberschule; A049 Bewegung und Sport Mittelschule
- FB03: A029 Musik - Oberschule; A030 Musik – Mittelschule

für das integrierte Modell mit folgenden Fächern:

- A029 Musik - Oberschule; A030 Musik - Mittelschule UND das oben angeführte Instrument.

und ERKLÄRT

zu diesem Zwecke unter eigener Verantwortung und im Bewusstsein, dass nicht wahrheitsgetreue Erklärungen strafrechtlich verfolgt werden (Landesgesetz Nr. 17/1993 und D.P.R. Nr. 445/2000, Artikel 46 und 47 in geltender Fassung):

- a) für die/den beantragte(n) Wettbewerbsklasse(n)/Fachbereich noch keine Lehrbefähigung zu besitzen;
- b) im Besitz des für die jeweilige Wettbewerbsklasse bzw. den jeweiligen Fachbereich von den geltenden Bestimmungen vorgeschriebenen Studientitels, einschließlich der Ergänzungsprüfungen bzw. Studienkredite, die als Mindestvoraussetzungen neben dem erforderlichen Studientitel für den Unterricht notwendig sind, zu sein;
- c) Zutreffendes ankreuzen (gilt **NICHT** für Trainer gemäß Wettbewerbsklassen T001-T017!)
- um **Eintragung in die Schulranglisten für das Schuljahr 2022/2023** für die beantragte(n) Wettbewerbsklasse(n) angesucht zu haben
- oder**
- um **Eintragung MIT VORBEHALT in die Schulranglisten für das Schuljahr 2022/2023** für die beantragte(n) Wettbewerbsklasse(n) angesucht zu haben da das Anerkennungsverfahren des erforderlichen Studientitels noch nicht abgeschlossen ist. Der Vorbehalt muss innerhalb 24. Mai 2022 aufgelöst werden.
- d) Zutreffendes ankreuzen (gilt **NUR** für Trainer gemäß Wettbewerbsklassen T001-T017!)
- im Besitz des von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen **Trainerdiploms** zu sein (**Zertifikat beilegen!**)

B. Bildungsguthaben

Er/sie erklärt, folgende Voraussetzungen für das Gewähren von Bildungsguthaben zu besitzen:

- Eine **Lehrbefähigung** in folgender Wettbewerbsklasse (**Dokumentation beilegen!**)
-
- Mindestens **3 Jahre Unterrichtserfahrung mit gültigem Studientitel** inkl. eventueller Ergänzungsprüfungen und davon mindestens 1 Jahr in einer der ausgewählten Wettbewerbsklassen (**Dienstbestätigung beilegen!**).
- Die staatlich vorgesehenen **24 ECTS** in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie, Methodik und Anthropologie absolviert zu haben (**Zertifikat beilegen!**).
- Die staatlich vorgesehenen **24 ECTS** in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie, Methodik und Anthropologie **im laufenden Schuljahr zu absolvieren** (**Zertifikat innerhalb 31. Juli 2022 nachreichen!**).
- Die **Berufseingangsphase (BEP)** absolviert zu haben (**Zertifikat beilegen!**).
- Die **Berufseingangsphase (BEP) im laufenden Schuljahr zu absolvieren** (**Zertifikat innerhalb 31. Juli 2022 nachreichen!**).
- Das Verfahren zur Feststellung der **Grundsätzlichen Eignung** für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache absolviert zu haben (**Zertifikat beilegen!**).
- Das Verfahren zur Feststellung der **Eignung** für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache absolviert zu haben (**Zertifikat beilegen!**).

C. Anlagen

Fotokopie des Ausweises: Zum Zwecke der Gültigkeit aller im Gesuch abgegebenen Erklärungen, die den Wert der Selbsterklärungen im Sinne des Artikel 47 des DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, haben, legt der/die Unterfertigte eine Fotokopie des Ausweises bei.

Er/sie legt folgende Unterlagen bei:

Werden das Teilnahmegesuch und die Anlagen in digitaler Form eingereicht, müssen diese samt Kopie des Ausweises im PDF-Format als eine einzige Datei übermittelt werden!

Information zum Datenschutz gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 4, Landhaus 3a, 39100, Bozen, E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it PEC: generaldirektion.direzionesgenerale@pec.prov.bz.it, die Kontaktdaten der Datenschutzbeauftragten der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: Autonome Provinz Bozen, Landhaus 1, Organisationsamt, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, 39100 Bozen; E-Mail: dsb@provinz.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it. Die übermittelten Daten werden vom zuständigen Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang Sekundarstufe gemäß Beschluss der Landesregierung Nr.206 vom 24.03.2020 verarbeitet. Gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e) der Verordnung (EU) 2016/679 ist: „die Verarbeitung [...] für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse [...]“ ist.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Die Daten können auch weiteren Rechtsträgern mitgeteilt werden die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen Systems der Landesverwaltung und/oder der institutionellen Website des Landes, auch durch Cloud Computing, erbringen. Der Cloud Provider Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) zu übermitteln. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Die Daten werden so lange gespeichert, als sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden.

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden. Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <http://www.provinz.bz.it/de/transparenzverwaltung/zusaetzliche-Infos.asp> zur Verfügung. Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Die betroffene Person hat Einsicht in die Information über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten genommen.

Datum

Unterschrift _____

(HÄNDISCH oder mittels ZERTIFIZIERTER DIGITALER UNTERSCHRIFT)

Hinweis zur Unterschrift: Bei einem Scan oder einer Fotografie einer händischen Unterschrift, die als Bild manuell in das Unterschriftfeld des Antrags eingefügt wird, handelt es sich nicht um eine gültige digitale Unterschrift gemäß den geltenden Bestimmungen. Auch die einfache Eingabe des Namens über die Tastatur ist nicht eine gültige Form der Unterzeichnung.

**Unzulässige Dateiformate,
das Fehlen der Kopie des Ausweises,
die nicht vorschriftsmäßige Unterschrift,
das Übermitteln nach dem Einreichungstermin
haben den Ausschluss zur Folge!**

**Gesuch um Teilnahme am lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang
Sekundarstufe und Musikschule
gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 752/2021.**

(zu beschriftende Gesuchsvorlage – Stempelsteuerfrei – Zutreffendes ankreuzen und ergänzen)

Das Gesuch kann entweder mittels **ordentlicher E-Mail** oder mittels **zertifizierter E-Mail an die PEC-Adresse** oder mittels **Einschreibebrief mit Rückantwort** eingereicht werden.

Werden das Teilnahmegesuch und die Anlagen in digitaler Form eingereicht, müssen diese samt Kopie des Ausweises im PDF-Format als eine einzige Datei übermittelt werden!

An die
Deutsche Bildungsdirektion
Abteilung Bildungsverwaltung
Amba-Alagi-Straße 10
39100 Bozen

E-Mail: bildungsverwaltung@provinz.bz.it
PEC: bildungsverwaltung@pec.prov.bz.it

Der/Die Unterfertigte Zuname Vorname/n

geboren am in Provinz Staat

wohnhaf in (Straße) Nr.

PLZ Gemeinde Provinz

Telefon/Mobiltelefon

E-Mail

A. Unterrichtsfach

ERSUCHT

um Teilnahme am lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang Sekundarstufe und Musikschule
(Beschluss der Landesregierung Nr. 752/2021)

für folgendes Fach¹:

Bei Auswahl eines Faches ein **x** eintragen.
Bei Auswahl **mehrerer Fächer** die Reihenfolge anhand von Nummern angeben, zum Beispiel:
 Akkordeon Horn

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Akkordeon | <input type="checkbox"/> Hohes Blech | <input type="checkbox"/> Saxophon |
| <input type="checkbox"/> Blockflöte | <input type="checkbox"/> Horn | <input type="checkbox"/> Schlagwerk |
| <input type="checkbox"/> Cembalo | <input type="checkbox"/> Jazzpiano / Elektr. Tasteninstrumente | <input type="checkbox"/> Steirische Harmonika |
| <input type="checkbox"/> Chorleiterausbildung | <input type="checkbox"/> Kapellmeisterausbildung | <input type="checkbox"/> Tiefes Blech |
| <input type="checkbox"/> E-Bass | <input type="checkbox"/> Klarinette | <input type="checkbox"/> Tanz und Bewegung |
| <input type="checkbox"/> E-Gitarre | <input type="checkbox"/> Klavier | <input type="checkbox"/> Tuba |

¹ Bei der Angabe von mehr als einer Wettbewerbsklasse ist eine Priorisierung vorgesehen.

- EMP/Singen
- Fagott
- Gitarre
- Hackbrett
- Harfe

- Kontrabass
- Moderner Gesang/Jazzgesang
- Oboe
- Orgel
- Querflöte

- Viola
- Violine
- Violoncello
- Vokalausbildung
- Zither

für das integrierte Modell mit folgenden Fächern:

- EMP/Singen UND das oben angeführte Fach

und ERKLÄRT

zu diesem Zwecke unter eigener Verantwortung und im Bewusstsein, dass nicht wahrheitsgetreue Erklärungen strafrechtlich verfolgt werden (Landesgesetz Nr. 17/1993 und D.P.R. Nr. 445/2000, Artikel 46 und 47 in geltender Fassung):

- a) für das beantragte Fach noch keine Lehrbefähigung zu besitzen;
- b) im Besitz des für das beantragte Fach von den geltenden Bestimmungen vorgeschriebenen Studientitels zu sein;

B. Studienabschluss

Er/sie ERKLÄRT, folgenden Studienabschluss zu besitzen:

Bezeichnung	Hauptfach	Studienort	Datum Abschluss

C. Bildungsguthaben

Er/sie ERKLÄRT, folgende Voraussetzungen für das Gewähren von Bildungsguthaben zu besitzen:

- Eine **Lehrbefähigung** in folgendem Fach ([Dokumentation beilegen!](#))
- Das Verfahren zur Feststellung der **Eignung** für die Ausübung des Lehrberufs an deutsch- und ladinischsprachigen Musikschulen für folgendes Fach absolviert zu haben: ([Zertifikat beilegen!](#))
- Mindestens **3 Jahre Unterrichtserfahrung mit gültigem Studientitel** und davon mindestens 1 Jahr in einem der ausgewählten Fächer ([Dienstbestätigung beilegen!](#)).
- Die staatlich vorgesehenen **24 ECTS** in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie, Methodik und Anthropologie absolviert zu haben ([Zertifikat beilegen!](#)).
- Die staatlich vorgesehenen **24 ECTS** in den Bereichen Pädagogik/Didaktik, Psychologie, Methodik und Anthropologie **im laufenden Schuljahr zu absolvieren** ([Zertifikat innerhalb 31. Juli 2022 nachreichen!](#)).
- Die **Berufseingangsphase (BEP)** absolviert zu haben ([Zertifikat beilegen!](#)).
- Die **Berufseingangsphase (BEP) im laufenden Schuljahr zu absolvieren** ([Zertifikat innerhalb 31. Juli 2022 nachreichen!](#)).

D. Anlagen

Fotokopie des Ausweises: Zum Zwecke der Gültigkeit aller im Gesuch abgegebenen Erklärungen, die den Wert der Selbsterklärungen im Sinne des Artikel 47 des DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, haben, legt der/die Unterfertigte eine Fotokopie des Ausweises bei.

Er/sie legt folgende Unterlagen bei:

Fotokopie des Ausweises

Werden das Teilnahmegesuch und die Anlagen in digitaler Form eingereicht, müssen diese samt Kopie des Ausweises im PDF-Format als eine einzige Datei übermittelt werden!

Information zum Datenschutz gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 4, Landhaus 3a, 39100, Bozen, E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it, die Kontaktdaten der Datenschutzbeauftragten der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: Autonome Provinz Bozen, Landhaus 1, Organisationsamt, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, 39100 Bozen; E-Mail: dsb@provinz.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it. Die übermittelten Daten werden vom zuständigen Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang für die Sekundarstufe und Musikschule gemäß Beschluss der Landesregierung Nr.752/2021 verarbeitet. Gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e) der Verordnung (EU) 2016/679 ist: „die Verarbeitung [...] für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse [...]“ ist. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Die Daten können auch weiteren Rechtsträgern mitgeteilt werden die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen Systems der Landesverwaltung und/oder der institutionellen Website des Landes, auch durch Cloud Computing, erbringen. Der Cloud Provider Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) zu übermitteln. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Die Daten werden so lange gespeichert, als sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden. Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <http://www.provinz.bz.it/de/transparenteverwaltung/zusaetzliche-Infos.asp> zur Verfügung. Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Die betroffene Person hat Einsicht in die Information über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten genommen.

Datum

Unterschrift _____
(HÄNDISCH oder mittels ZERTIFIZIERTER DIGITALER UNTERSCHRIFT)

**Unzulässige Dateiformate,
das Fehlen der Kopie des Ausweises,
die nicht vorschriftsmäßige Unterschrift,
das Übermitteln nach dem Einreichungstermin
haben den Ausschluss zur Folge!**

Hinweis zur Unterschrift: Bei einem Scan oder einer Fotografie einer händischen Unterschrift, die als Bild manuell in das Unterschriftfeld des Antrags eingefügt wird, handelt es sich nicht um eine gültige digitale Unterschrift gemäß den geltenden Bestimmungen. Auch die einfache Eingabe des Namens über die Tastatur ist nicht eine gültige Form der Unterzeichnung.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die geschäftsführende Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione reggente	FALKENSTEINER SIGRUN	19/11/2021
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	RESCH FELIX	19/11/2021
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	19/11/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 22 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Sigrun Falkensteiner
codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17476915
data scadenza certificato: 21/02/2023 00.00.00*

*nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: TINIT-TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18404245
data scadenza certificato: 20/05/2023 00.00.00*

Am 19/11/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 22 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Felix Resch
codice fiscale: TINIT-RSCFLX57L31B160U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 11142316
data scadenza certificato: 11/01/2022 00.00.00*

Copia prodotta in data 19/11/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma